





年賀状カード交換

(駒王中学校 →オツモエタイ校)



- ◆ コテコテの日本式の年賀状を、タウランガの学校に送りました。
- ◆ カード裏にはカードメッセージの英訳が書いてあります。
- ◆ 鏡もちの絵の意味は分からないかもしれませんね。
- ◆「打ち出の小づち」は、英語でも単語があるのでわかるでしょう。
- ◆ 毛筆で書かれた字を見て、日本語の字はこのように書くのかと新発見!
- ◆ なぜ「羊」がいるのか、NZ のことを思って画いたと考えるでしょうね。







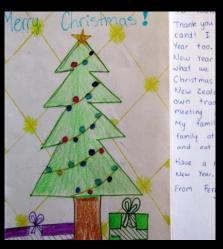
















クリスマスカード交換

(オツモエタイ校 →駒王中学校)



年賀状ありがとうございました。 あなたも楽しいお正月をお迎えください。 こちらでは日本ほどお正月のお祝いはしませんが、お祝いするのはクリスマスです。 NZ ではクリスマスはとても大きなものです。それぞれの家族は各々の習慣があり、旅行に出かけたり、親戚と会ったりします。私の家族の場合は叔母さんの家で親戚に会い、ケーキと一緒にローストチキンを食べます。メリークリスマス。そして新年おめでとうございます。



Dear Mayuri

Thank you for the New years card. I wish you a happy New year too.
Kate is away at the moment in the south Island. So I am writing for her. My name is stella. In New Zealand we love to celebrate christmas. My family has a big turkey for christmas dinner. It is my favourite time of the year.

From Stella





